

und waren über

erkenntlich in  
eunant Waiharts  
ohn des SA-Ober-  
versterbenen Ge-  
Neu-Globus im

Größe 6 mal wöchentlich Monat. Bezugspreis  
durch Zeitung 1.10. So kam 40 Pg. Druckerlohn  
1.70; durch die Post einfach. Postüberweisungsgebühr,  
ausland 88 Pg. Post-Briefzettel. Einzel-Nr. 10 Pg.  
Sonnenblatt u. Zeitungs-Nr. 15 Pg. Abstellungen  
müssen mindestens eine Woche vor Ablauf der Bezugss-  
zeit schriftlich beim Verlag eingegangen sein. Unsere  
Zeitung duldet keine Abstellungen entgegennehmen.

# Sächsische Volkszeitung

Schriftleitung: Dresden 8, Völkerstr. 17, Ruf 20711 und  
21012; Geschäftsstelle, Druck u. Verlag: Germania Buch-  
druckerei u. Verlag Th. u. G. Windfuß, Völkerstr. 17,  
Ruf 21012; Postleitzahl: 1025; Geldbank Dresden 94787.

Mittwoch, 25. September 1940

Nummer 225 — 39. Jahrg.

Verlagsort Dresden.

Einzelne Preise: bis 10 Pf. mm breite Seite 6 Pg.  
Für Wahrnehmung können wie keine Werbeleiste liefern.

## Neue Angriffe auf Südengland

Vom Einbruch der Dunkelheit bis zum Morgengrauen Vergeltungsangriffe auf London

Berlin, 25. Sept.

Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

Die Luftwaffe führte zahlreiche bewaffnete Aufklärungsflüge gegen Südengland durch und warf hierbei Bombe auf London und andere strategische Ziele. Im Raum Dover—Folkestone—Ashford wurden Bahnanlagen zerstört, in Hastings, Newhaven und Brighton Hafenanlagen, in Southampton—Woolston eine Flugzeugfabrik getroffen. Im Laufe des Tages kam es über Südengland zu mehreren für unsre Jagdflieger erfolgreichen Luftkämpfen.

An der Südküste Englands gelang es, ein Handelschiff von 3000 BRZ durch Bombentreffer zu versenken, ein weiteres durch Bombentreffer schwer beschädigt.

Ein Schnellboot versenkte beim Vorstoß gegen die englische Südküste ein bewaffnetes feindliches Handelschiff von 2000 BRZ.

Mit starken Kräften geführte Vergeltungsangriffe gegen London sowie gegen andere strategische Ziele wie die Hafenstädte von Liverpool und Cardiff dauerten vom Einbruch der Dunkelheit bis zum Morgengrauen an. Zahl-

reiche Treffer, vor allem in den Hafen- und Verkehrsanlagen, wurden erzielt.

Britische Flugzeuge versuchten auch in der vergangenen Nacht, über Nordwestdeutschland anfliegend, die Reichshauptstadt anzugreifen. Starkes Flakfeuer hinderte die Angreifer am gezielten Bombenwurf. Ein Krankenhaus und einige Wohnhäuser erzielten Treffer. Die entstehenden Brände konnten durch den Sicherheits- und Hilfsdienst rasch gelöscht werden.

Der Gegner verlor gestern 18 Flugzeuge im Luftkampf, 2 weitere durch Flak.

4 deutsche Flugzeuge werden vermisst.

Major Möller und Major Galland errangen ihren 40. Erfolg.

Das Gesamtausgangsergebnis des Kapitänsleutnants Pilten auf seiner letzten Reise hat sich auf 45130 BRZ erhöht. Damit hat Kapitänsleutnant Pilten außer der Vernichtung des britischen Schlachtkreises „Royal Oak“ 151400 BRZ feindlicher Handelsschiffsräume verfehlt.

Er steht mit diesen Erfolgen an der Spitze aller Unterseeboothauptmannen.

## Der Süden Londons „Londons Opern“

Röllende deutsche Vergeltungsangriffe — „Bombenausträume der beschädigten Warenhäuser“

Stockholm, 25. Sept. Die Vergeltungsangriffe gegen England rollen weiter. Unauflöslich stehen die militärisch wichtigen Ziele des Inselreiches unter höchstem Bombenregen. Die über die deutschen Angreife aus London vorliegenden Berichte lassen trotz der rigorosesten Zensurmahnungen ein ungewöhnliches Aufsteigen der Vergeltungsangriffe und ein immer größeres Ausmaß der angerichteten Schäden erkennen. Deutsche Luftstreitkräfte haben dank London mit einem wahren Hagel von Brand- und Explosionsbomben überdeckt. Neben der Themierung habe eine Reihe „furchterreicher Luftschlachten“ stattgefunden. Trost stärksten Flakfeuers hätten die deutschen Angreife das Londoner Opernhaus als Höhe 80° angegriffen, aber der Süden wäre „Londons Opern“.

Wenn es noch einen Beweis dafür bedürft hätte, daß die Ziele des deutschen Angriffs auf London militärischer Natur sind, so liefert ihn in eindrücklicher Weise die Londoner „Daily Mail“, die am Dienstag wörtlich berichtet:

„Die deutschen Bomben sind fast immer in die Nähe von Hochbauten, Brücken, Eisenbahnen, Elektrizitätswerken, Telefongesetzten, Stromkreuzungen, Lagerhäusern und Regierungsgebäuden gefallen.“

In einem Londoner Eigenbericht von „Stockholms Tidning“ wird gemeldet, daß die deutschen Luftangriffe gegen London in den letzten 24 Stunden sich intensiviert haben.

Die Nacht zum Montag sei eine der schlimmsten gewesen, die der Nordwesten Londons erlebt habe. Am Montag seien vier große deutsche Flugzeugformationen gleichzeitig von drei Seiten zum Angriff gegen die Stadt vorgegangen. Dann hätten sich die deutschen Angreife mit kurzen Zwischenräumen wiederholt. So sei jedenfalls der schlimmste Angriff, dem je der Nordwesten Londons ausgesetzt gewesen sei.

Heute ist die Zustand im Londoner Geschäftsviertel wird u. a. berichtet, daß die beschädigten Warenhäuser jetzt zum Teil sogar „Bombenausträume“, d. h. von Waren, die durch die Bombe benannte Gefahr befähigt worden sind, veranstaltet.

Ein Berichterstatter des „Daily Herald“ schreibt über seine Eindrücke vom Besuch der zerstörten Stadtteile des Londoner Südens: Die zwischen den Ruinen lebenden Leute sind eine einzige Anklage gegen White-Hall. Diese Leute hören von der Regierung nur die Worte: „Sie werden von uns hören.“ Ammer neue Abordnungen verlangen von der Regierung Hilfe. Aber man verzögert sie nur und erklärt ihnen, man behandele bereits den Fall. Über Tage vergehen, und nichts

geschieht. Die lokalen Behörden wissen schon nicht mehr, wo sie die Leute aus den zerstörten Häusern unterbringen sollen. Das einzige, womit man den Leuten dienen kann, ist die Ausgabe von Siedlungsstellen für freie Fahrt zu Kreuzen in der Provinz. Einige freie Häuser sind nun den Obdachlosen zur Verfügung gestellt worden, aber nicht von der Regierung, sondern von privater Seite. Der Verliererstatte schreibt dann, er habe früher die „Front“ des Londoner Orients als Höhe 80° angegeben, aber der Süden wäre „Londons Opern“.

Die Bewohner jener Gegenden beschlagen sich vor allem über das vollständige Fehlen von Nahrungsmitteln; denn es kommt kein Lieferwagen mehr in dieses „Menschenland“. Die Löden sind zerstört, und die Bewohner jener Stadtteile bilden Gruppen, die in entfernt gelegene Gegenden geschoben werden, um Lebensmittel zu besorgen.

Im selben Zeitartikel stellt dann der „Daily Herald“ der Regierung folgende Meinungsfrage: Sind Sie für den Winter bereit? Man sieht sehr wenig Zeichen von Vorbereitungen, die die Reichswehr in einem schweren Kriege zu schützen. Wenn Frost und Nebel kommen, so wollen wir nicht die pathetische Erklärung einiger Minister hören, daß das Thermometer sie überschreite habe. Wir wollen die unzureichenden Halbhälften vermeiden, deren sich gewisse Minister während der ersten beiden Wochen der Luftangriffe auf London schuldig gemacht haben. Wie leben jetzt ein fantastisch anomales Leben. Unter Schal wird häufig durch Lustangriffe unterbrochen. Viel vorliegen eine Anzahl von den 24 Stunden des Tages in schlecht ventilierten Lustkabinen. Was gebietet die Regierung zu tun? In den letzten 14 Tagen haben eine Menge Menschen in London auf Grund der Unterbrechung in der Gasleitung und ähnlichen Dingen tagelang ohne warme Mahlzeit sein müssen.

Im Winter muss im ganzen Lande die Gemeinschaftsversorgung in Kraft treten. Weiter muss die ärztliche Hilfe stark erweitert werden. Auch Krankenhausbetriebe müssen hinreichend beschafft werden, um möglichst zahlreich zu versorgen.

Vernon Bartlett erwähnt im „News Chronicle“ das Kriegsministerium, augenblicklich einen Mann mit Machtbefugnissen über alle Ministerien zu ernennen, um das Gesundheitsproblem für den Winter zu regeln. Nicht einmal die Herstellung von Flugzeugen sei wichtiger als der Versorgung der Großstädte Ruhe, Versiegung und ein Dach über dem Kopf zu verschaffen. Auf die Dauer mache es sich nicht bezahlt, ihren Mut und ihre Geduld aufs Spiel zu setzen.

## Italienische Luftwaffen-Erfolge in Ostafrika

Britische Bomben auf Wohnhäuser und Hospitäler

Rom, 25. Sept. Der italienische Wehrmachtbericht hat folgenden Wortlaut:

Das Hauptquartier der Wehrmacht gibt bekannt:

Die feindliche Luftwaffe hat Tobruk bombardiert und mit Spreng- und Brandbomben Wohnhäuser, Zivil- und Militärläger, hospitale und im Hafen einen unbefestigten Dampfplatz getroffen. Insgesamt verloren man 15 Tote und 70 Verwundete. Ein feindliches Flugzeug ist von der Marinestaffel abgeschossen worden. Ein einzelnes feindliches Flugzeug hat Bomben auf Rauta abgeworfen und einige Verwundete unter der Zivilbevölkerung und leichte Materialschäden zur Folge gehabt.

In Ostafrika haben unsere Luftformationen den feindlichen Flugplatz und die militärischen Anlagen in Dura (Kenia), ferner ein Dorf und eine Truppenabteilung, die in der Nähe von Waja komplett, sowie feindliche Gruppen bei Tunima (nördlich von Galabat) bombardiert.

Ein feindliches Flugzeug hat Bomben auf Dredau abgeworfen, ohne Opfer oder Schaden zu verursachen.

### Englisches Kabel Gibraltar-Malta durchschnitten

Mallorca, 25. Sept. Vor einiger Zeit hatte ein italienisches Schiff das englische Telegrafenkabel zwischen Gibraltar und Malta durchschnitten. Die Engländer stellen den Schaden durch Reparatur eines neuen Kabels ab. Dieses Kabel wurde von den Italienern jedoch aufgespürt und aufs neue geschnitten. Die Arbeit dauerte einige Stunden. Durch gelegnete Sprengmittel wurde das Kabel zerstört und ein Teil des einen Stückes geborgen. Bloßer sind die Engländer, wie die „Gazetta del Popolo“ meldet, nicht in der Lage gewesen, die unterbrochene Unterseeleitung zwischen Gibraltar und Malta wiederherzustellen.

Berlin, 25. Sept. Der Reichsminister des Auswärtigen, von Ribbentrop, hatte am Dienstagabend erneut eine längere Besprechung mit dem spanischen Innenminister Serrano Suner.

Nummer 225 — 39. Jahrg.

Verlagsort Dresden.

Einzelne Preise: bis 10 Pg. mm breite Seite 6 Pg.  
Für Wahrnehmung können wie keine Werbeleiste liefern.

Das Falle von höherer Gewalt. Verbote und Betriebs-  
beschränkungen hat der Bezieher oder Verwendungsberechtigte keine  
Befreiung, falls die Zeitung in beschränktem Umfang,  
verzögert oder nicht erscheint. — Erfüllungsort Dresden.

### Gibraltar erneut schwer bombardiert

Zahlreiche Treffer auf Schiffe, Werften und Hafenanlagen.

Madrid, 25. Sept. Aus La Linea wird gemeldet: Dienstag morgens ab 11.30 Uhr wurde Gibraltar von zahlreichen feindlichen Flugzeugen in aufeinanderfolgenden Wellen heftig bombardiert. Von La Linea aus wurde auf spanischer Seite beobachtet, daß ein englisches Kriegsschiff, das im Hafen von Gibraltar lag, sowie mehrere Handelsdampfer und kleinere Boote von Bomben getroffen wurden.

Die englische Luftabwehr eröffnete ein heftiges Feuer, jedoch ohne Erfolg. Die Bomben der Angreifer fielen auf Werften, Reparaturwerkstätten, Hafenanlagen und das Stadtzentrum und verursachten zahlreiche Brände. Von den spanischen Verbündeten wurde die Grenze nach Gibraltar gesperrt. Die Bewohner von La Linea, die die Bombardierung Gibraltars von den Straßen und Hausdächern aus beobachteten, mieden sich in die Häuser zurück, da die Spritzglocken der englischen Flakgranaten auf die spanische Seite herabgegrenzt. Der Luftalarm dauerte in den ersten Nachmittagsstunden noch an.

Wie dazu noch weiter aus Algeciras verlautet, waren bis 16 Uhr deutscher Zeit auf das Arsenal und die Hafenanlagen von Gibraltar insgesamt 45 Bombe von verschiedenen Flächen abgeworfen worden.

Wie etwas später zusätzlich bekannt wurde, traf eine Bombe ein Gebäude in der Nähe des Gouverneurspalastes, wo durch ein Brand hervorgerufen wurde, der auf die Nebengebäude übergriff und ein großes Pulverlager bedrohte. Am Arsenal wurde ein Handelsdampfer verlost, wobei zahlreiche Tote und Verwundete zu verzeichnen waren.

Über 600000 RM mehr als im Vorjahr  
Hervorragendes Ergebnis des ersten Opernsonntags in der  
Reichshauptstadt

Berlin, 25. Sept. Der erste Opernsonntag des Kriegs-Winterhilfswerks 1940/41 am 8. September 1940 erbrachte für die Reichshauptstadt das folge Ergebnis von 1 732 127,24 RM. Damit wurde das Ergebnis des Vorjahrs von 1 120 615,90 RM um über 600 000 RM übertrifft. Jeder Berliner Haushalt opferte 100,42 Pf. oder 53,93 Pf. mehr als am ersten Opernsonntag des Kriegs-Winterhilfswerks 1939/40.

### Der Strich unter die alten Schulden

Beurteilung der Wiedergutmachung

Berlin, 25. September. Nach der kürzlich ergangenen Neu-  
fassung des Gesetzes über eine Vereinigung alter Schulden kön-  
nen unter den Voraussetzungen des Gesetzes Anstrengungen eines  
selbständigen Büros, aber auch Arbeitnehmer, Angestellte und  
andere Personen einen Strich unter ihre alten Schulden machen.  
Sie haben zunächst zu versuchen, sich mit ihrem Gläubiger güt-  
lich zu einigen über eine mögliche Abwicklung alter Schulden,  
die infolge Wirtschaftskrisis vor der Wiederaufnahme entstanden  
sind. Sie können jedoch auch durch Beratungshilfe des Richters  
einen richterlichen Spruch über die Abwicklung erwirken. Das  
Gesetz über die Vereinigung alter Schulden soll solchen Gläu-  
bern nicht zugute kommen, die wegen unerbittlichen oder leicht-  
fertigen Verhaltens eines Schülers nicht würdig sind oder bei  
Vorholzempfinden widersprechen würde.

Der Richter hat daher, wenn ein Antrag auf richterliche  
Beratungshilfe gestellt wird, zu prüfen, ob der Schuldnerverein-  
igung bei dem Gläubiger oder einem Mitverpflichteten ein Hin-  
dernis der erwähnten Art entgegensteht. Bei dieser Prüfung soll-  
ten, wie der Reichsminister der Justiz in einer Verkündung fest-  
stellt, die Stellen bestätigt werden, die in erster Linie  
berufen und in der Zone sind, aber die Person des Schuldners und  
der etwaigen Mitverpflichteten ein Urteil abzugeben. Es sind dies insbesondere die untere Vermaltungsoberhöhe, in deren  
Bereich der Schuldner oder der Mitverpflichtete wohnt, der zu-  
ständige Kreisleiter der NSDAP und das zuständige Finanzamt.

### Bohnenkasse in 3 Preisgruppen

Berlin, 25. Sept. Zu der angehändigten Verteilung von  
Bohnenkasse an die Verbraucherhat die Reichsliste für  
Kasse die erforderlichen Anweisungen erstellt. Das bestehende  
Röntgenkasten wird für die Versorgung der Zivilbevölkerung mit  
Bohnenkasse im Rahmen der vom Reichsnährungsminister aus-  
geordneten Verteilung aufgehoben. Herstellung und Verkauf  
der zulässigen Mengen von Bohnenkasse werden auf 3 Güte-  
klassen beschränkt, nämlich eine untere (Preislage 1), eine mittlere (Preislage 2) und eine obere (Preislage 3). Der Anteil der  
Preislage 1 muß 20 v. H. der gesamten Röntgenkassestellung  
innerhalb einer Zulieferperiode betragen. Für die Abgabe  
an den Verbraucher werden je 1/2 kg Röntgenkasse folgende Höchst-  
preise bestimmt: Preislage 1 2,30 RM, Preislage 2 2,80 bis  
3 RM, Preislage 3 über 3 bis 6 RM. Kleinvertriebler dürfen  
in jeder der drei Preislagen nur einen Preis fordern. Rönt-  
genkastenreinen Röntgenkasse gelten bei früherer Qualität die früheren  
Preise mit dem Höchstpreis 3,00 RM je 1/2 kg.

### Nährmittel auf die zweite Reichsleiderkarte

Berlin, 25. Sept. Gegenüber Unterhaltern in der Ver-  
braucherschaft wird darauf hingewiesen, daß ein weiterer Son-  
derabschnitt der alten Kleiderkarte für die Versorgung mit  
Nährmitteln nicht freigegeben worden ist. Im laufenden Ver-  
sorgungswertjahr findet vielmehr die Abgabe von Nährmitteln  
bereits auf die zweite Reichsleiderkarte statt. Dabei sind,  
gemäß Anordnung des Reichsministers für Kleidung und  
verwandte Produkte, auf den Abschnitt „Nährmittel 1“ zur  
zweiten Reichsleiderkarte Nährmittel im Gegenwert von 25 Pf.  
abzugeben mit der Mahnrede, daß bei Abgabe von Nährmittel nur  
die Hälfte des Wertes auf den Abschnitt anzurechnen ist.